MARUBI 2003

www.f-a-m-a.com/marubi2003

HISTORIK I SHKURTER I KONKURSIT TE FOTOGRAFISE ARTISTIKE "MARUBI"

Konkursi Kombëtar i Fotografisë Artistike "Marubi", u organizua për herë të parë më 10 tetor 1998, me mbështetjen e Ministrisë së Kulturës, Rinisë dhe Sporteve. Në këtë aktivitet, në nderim të traditës shqiptare të fotografisë u ekspozuan 32 foto nga Kel Kodheli, Gegë Marubi, Pjetër Marubi, Kristaq Sotiri, Vani Burda, Papa-Jani Zengo, Mehmet Kallfa, Shan Pici, Mati Kodheli dhe Kolë Kuqali. Kurator i ekspozitës së parë të fotografisë artistike ishte artisti fotograf AlbesFusha.

"Marubi" filloi në kujtim të mjeshtërve të mëdhenj të fotografisë shqiptare, por pa i ndalur asnjëherë përpjekjet për ta vendosur në vendin e nderuar, krahas arteve të tjera pamore, median më bashkëkohore të shekullit.

"Marubi '99" u çel më datë 27 Mars 1999 dhe për herë të parë u shpall "Ndërkombëtar". Kuratori i veprimtarisë ishte Edi Muka. Botohet katalogu i aktivitetit me mbështetjen e Ministrisë së Kulturës Rinisë dhe Sporteve.

"Marubi 2000" u organizua më datë 5 Prill 2000, ekspozitë dhe jo konkurs, kurator i veprimtarisë ishte Gëzim Qëndro.

"Marubi 2001" u organizua më 10 Mars 2001 me statusin e "Konkursit", por përsëri nuk financohet nga MKRS. Galeria Kombëtare e Arteve mbulon me fondet e saj honoraret për çmimet fituese dhe Jurinë. Aktiviteti nuk ka një kurator të emëruar.

"Marubi 2002", u çel më datë 25 Prill 2002 dhe pati të gjithë seriozitetin dhe qartësinë e duhur lidhur me eksperiencat e mëparshme "ekspozitë apo konkurs", "seleksionim apo pjesëmarrje". U vu re një pjesëmarrje e gjerë e studentëve të sapodiplomuar në Akademinë e Arteve, konkurimi i të cilëve i dha një freski aktivitetit krahas amatorëve të përvitshem.
"Ekspozimi i fotove të Sotirit krahas konkursit bëri që aktiviteti të kishte një gamë të gjerë shijesh për rrjedhojë edhe një publik të interesuar. Botohet katalogu i aktivitetit me ndihmen e Ministrisë së Kulturës Rinisë dhe Sporteve.

"Marubi 2003" u çel më datë 5 Prill 2003 dhe kurator i veprimtarisë është piktori -regjizor Ilir Butka. Koncepti i ketij edicioni "Fotografi e "ndotur" me art apo art i "ndotur" me fotografi" do të shoqërohet me
Pinhole fotografi në pavionin "Camera Obscura", foto dokumentare nga fotografi " Bali " si dhe foto nga i ftuari special, danezi Joachim Ladefoged duke krijuar një atmosferë artistike komplekse.
Aktiviteti u mbështet fuqimisht nga Ministria e Kulturës Rinisë dhe Sporteve dhe për herë të parë pranë këtij aktiviteti afrohen sponsorë të shumtë si Vodafon, Kodak, Instituti Italian i Kulturës, etj. Gjithashtu për herë të parë për këtë aktivitet ofrohet një sponsor i huaj, Zero Image (Hong Kong)
Në këtë edicion u aplikuan çmime: çmimi i parë, çmimi i dytë, çmimi i tretë, çmimi special pinhole photography, çmimi fotografia art, çmimi i medias dhe çmimi i publikut.
Falenderim të veçantë për Kontribuesit dhe Anëtarët e Jurisë në vite zotërinjtë Besim Fusha, Pirro Nace, Faruk Basha, Gazmend Leka, Leon Çika, Viktor Gjika, Nikolin Pici, Mathias Harder, Luan Mulliqi, Alqi Golloshi, Emine Gorani, Neil Roberts, Qenan Shehi, Franz Gustincich, Ziso Kamberi.

00 1236400

Marubi 2003

MARUBI BRIEF HISTORY

The National Contest of the Artistic Photography "Marubi" was organized for the first time on 10 October 1998, under the auspices of the Ministry of Culture, Youth and Sports. During this activity, in honor of the Albanian tradition of photography, 32 photos were exhibited by Kel Kodheli, Gege Marubi, Pjeter Marubi, Kristaq Sotiri, Vani Burda, Papa-Jani Zengo, Mehmet Kallfa, Shan Pici ,Mati Kodheli, and Kole Kuqali.

"Marubi" started in the memory of the great masters of the Albanian photography, however efforts went on, in order to put this most contemporary media of the century to its honored place along side with the other works of visual arts.

The curator of the first exhibition of artistic photography was Albes Fusha. "Marubi 99" was organized on 27 March 1999 and for the first time it was announced "international". The curator of this activity was Edi Muka. Due to the support of Ministry of Culture Youth and Sports, the catalogue of works was managed to be published.

"Marubi 2000" was organized on 5 April 2000 and it was conceived as an exhibition and not as a contest. The Curator of the activity was Gezim Qendro.

"Marubi 2001" was organized on 10 March 2001 with the status of the contest, however still no financed by the Ministry of Culture, Youth and Sports. The National Gallery of Arts covered the
honoraries for the Prizes and Jury. The activity had no a nominated Curator.

"Marubi 2002" started on 25 April and had complete commitment and right awareness regarding the previous experiences on "exhibition or contest", "selection or participation". The curator was Albes Fusha. A considerable participation of recently graduated students from the Academy of Arts was noticed, whose competition gave a new breath to the activity together with annual participation of amateurs of this manifestation of artistic photography.

The exhibition of Sotiri's photos in addition to the contest, made possible for the activity to have a wider margin of tastes, therefore also more public. The Ministry of Culture, Youth and Sports gave a full support to this activity and helped to the publication of this catalogue.

"Marubi 2003" started on 5 April 2003 and the Curator was painter - director Ilir Butka. The concept of the 6-th edition of "Photography "polluted" by Art" or "Art
"polluted" by photography" will be accompanied by a "Camera Obscura" Pavilion of Pinhole Photography, a documentary photography by "BALI" photographer and photos from the Special Danish Guest, Joakim Ladefoged that helps a lot to create a complex artistic atmosphere.

–The activity was fully supported by MCYS and for the first time by many other sponsors, like Vodaphone, Kodak, Cultural Italian Institute, German Embassy and for the first time a sponsor from abroad, Zero Image (Hong-Kong)

There were seven Prizes in the 6-th Edition of Marubi, First, Second, Third Prizes, Special Prize of Pinhole Photography, Photography Art , Media and Public Prize.

Special thanks must go to the contributors and jury members Besim Fusha, Pirro Naçe, Faruk Basha, Gazmend Leka, Leon Cika, Viktor Gjika, Nikolin Pici, Mathias Harder, Luan Mulliqi, Alqi Golloshi, Emine Gorani, Neil Roberts, Qenan Shehi, Franz Gustincich and Ziso Kamberi.

00 1236400

Të ftuar special / Special Guest

FOTO BALI - NENSHKRIMI I DASHURISE PER NJEREZIT

Ymer (Mer) Bali do të mbetet përherë në Panteonin e fotografëve më të mirë të Shqipërisë. Arti i fotografisë shqiptare mban një koleksion tejet të pasur të krijimtarisë së këtij mjeshtri, i cili jetoi e punoi në fund të shekullit XIX dhe deri në mes të shekullit XX. Për nga vlerat historike, artistike e profesionale, ai rradhitet me dinjitet perkrah Marubeve, Idromenos, Sotirit, Picit, Burdës, Kallfës dhe fotografëve të tjerë bashkëkohës.
Krijimtaria e Balit, një fond tejet i pasur dhe i larmishem, i përket kohës së fotografisë bardh e zi. Ajo të përball me emocione të shumta lirike, si kur shikon peisazhet e fokusuara mjeshtërisht në aparatin e tij, ashtu dhe kur ndjek dokumentimin tradicional, korrekt e realist te botes së njerëzve dhe sendeve, ngjarjeve e situatave të përditshme e nga më të ndryshmet e kohës. Po kështu, nëpërmjet objektivit te tij, Bali ka modeluar dhe fiksuar bukur portrete të shumta e të pakrahasueshme familjare apo individësh, që shquhen për një botë të pasur dhe këndvështrime artistike origjinale, për vlera të spikatura dhe të përcaktuara qartë si në lojën e efekteve dhe të inteferencave dritë-hije ashtu dhe për anën kompozicionale.
Rreth 500 foto të Balit ndodhen në koleksionin privat të koleksionistit të njohur Thimi Nika. Kuratori Ilir Butka përzgjodhi 38 prej tyre dhe i paraqiti për herë të parë në ekspoziten "Marubi" 2003.

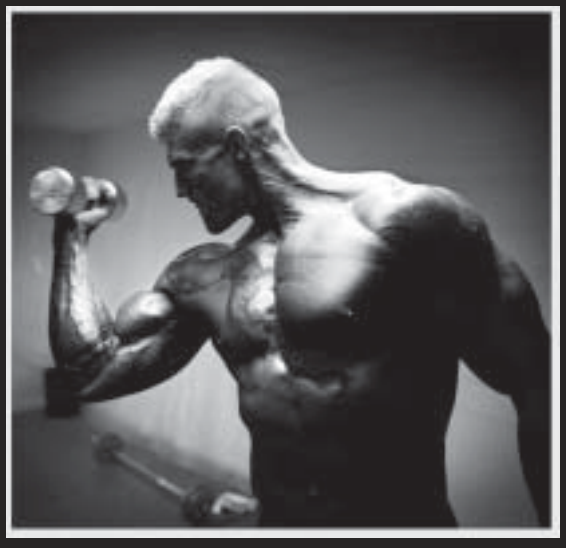
PHOTO BALI – THE SIGNATURE OF LOVE FOR HUMAN BEINGS

Ymer (Mer) Bali will forever remain in the Pantheon of the best Albanian photographers. The Albanian art of photography incorporates a rich collection of this master's work who lived and worked during the XIX century and the mid XX century. For its historic, artistic and professional values his work is ranked long aside with the other Albanian masters of photography such as Marubi, Idromeno, Sotiri, Pici, Burda, Kallfa and other co-living artists.
The work of Balit, a rich and diverse collection belongs to the white and black photography. You can notice in Bali's photography lyric emotions, as regards to his paysages or when he focused human behaviour or the life of animals and the dead nature of objects. He was one of the masters of portraits, individual or family ones, distinguished for the clear play with effects and light and shadow interferences, including the compositional concept as well.
Approximately 500 photos of Ymer Balit are preserved in the private collection of the well-known collector, Thimi Nika. From this collection the Curator Ilir Butka selected 38 works, which are exposed for the first time in "Marubi" 2003 for the Albanian and the International public.

Ekspozitë : Retrospektiv Ymer Bali - Albania

Exhibition : Retrospective Ymer Bali - Albania

00 1236400
Marubi 2003

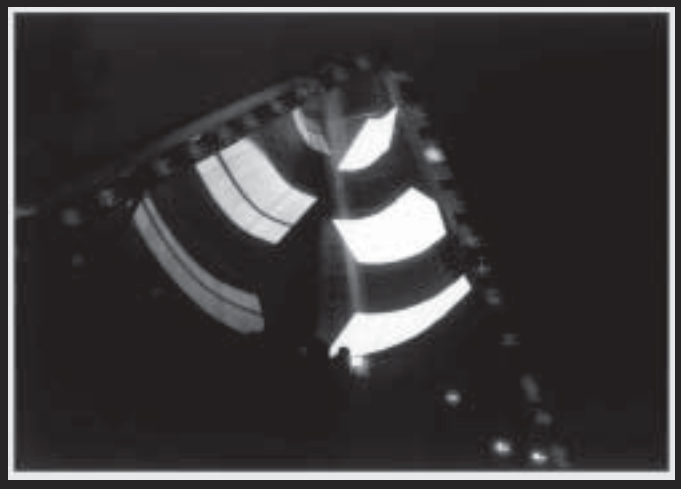


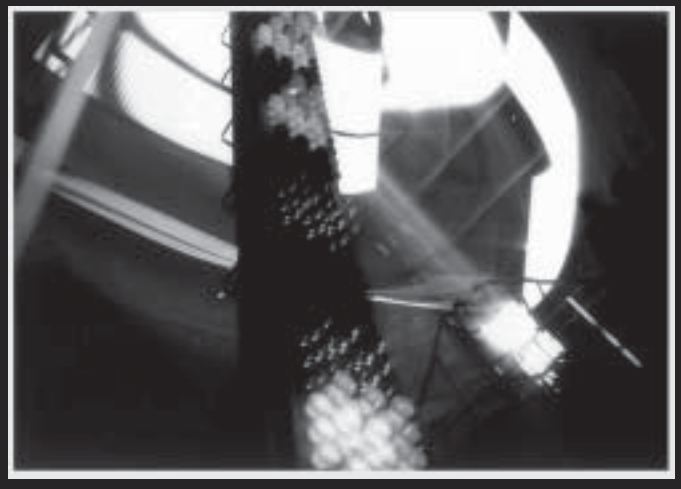
Ekspozitë : I ftuar Special Joachim Ladefoged
Exhibition : Special Guest Joachim Ladefoged

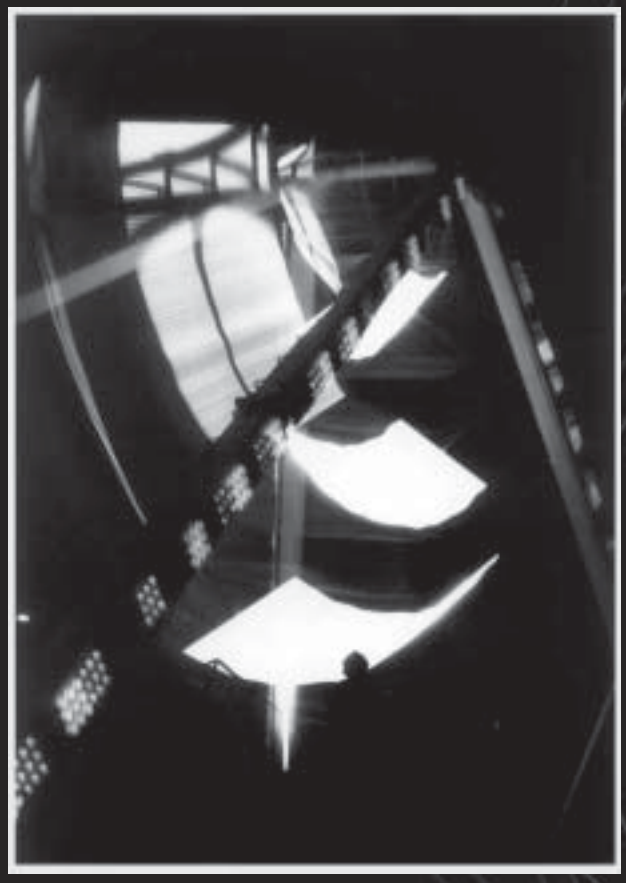
Ekspozita / Exhibition

Admir Gjoka Ham-Bunker, Motrat / Ham-Bunker, Sisters (Albania)

00 1236400







Adriana Nimani Rrotullohem / To turn round (Kosovo)

Marubi 2003
00 1236400

Agim Faja Gomeret, Në njërën dorë lugën, në tjetrën pirunin
Donkeys, The spoon in one hand and fork in the other (Albania)

Agron Hasanaj Monolog / Monologue (Albania)

Marubi 2003
00 1236400

Agron Mesi Grafizëm 1, 2, 3 / Graffito 2, 2, 3 (Albania)

Alain Lefort Pa titull / Untitled (Canada)

00 1236400

Marubi 2003

Anka Gardasevic Spital / Hospital (Montenegro)

Arbana Hajredinaj Shokët / Friends (Albania)

Marubi 2003
00 1236400

Artes Llazani Jetë nga trupa të ngrirë
Life out of frozen bodies (Albania)

00 1236400

Artur Gorishti Pa titull / Untitled (Albania)

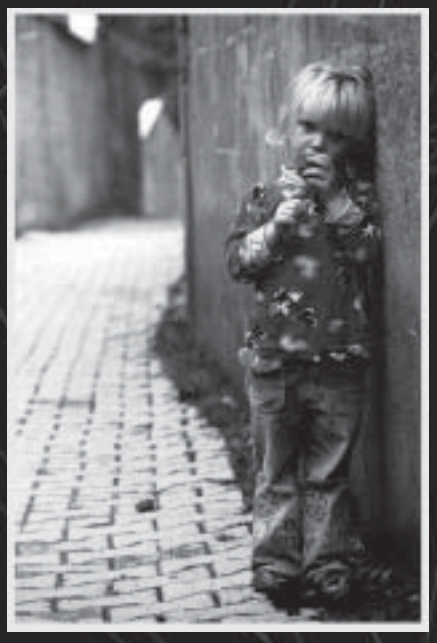
Marubi 2003

Bashkim Asllani Jo dhunë, Kokëboshët / No violence, Empty-Heads (Albania)

Bevis Fusha Pjeseza / Pieces (Albania)

00 1236400
Marubi 2003

Bruno Ago Pa titull – Triptik / Untitled (Albania)



Burim Myftiu Zonja e vjetër, Engjëlli i ri i parajsës, Vajza e vogël
Old lady, New Heaven angel, Little girl (Kosovo)

00 1236400

Marubi 2003

Chris Pool Tirana 1, 2 (UK)

00 1236400

Cvetan Gavrovski Leshok 1, 2 / Bars 1 (Macedonia)

Marubi 2003

Marubi 2003

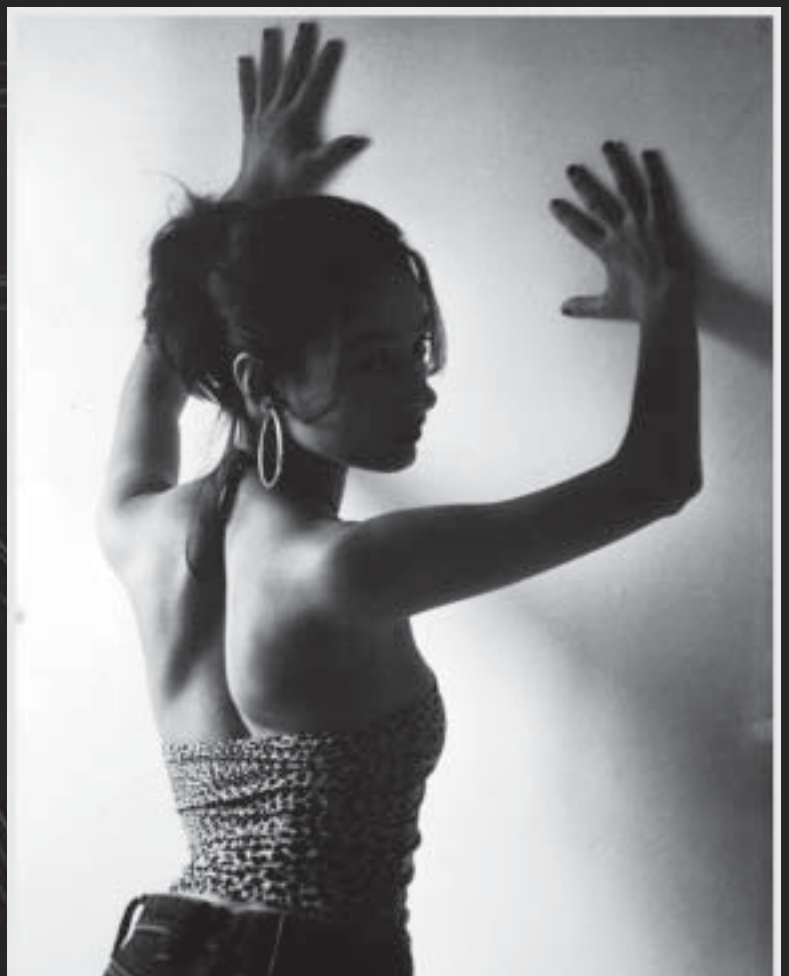
Dejan Kalezic Podgorica (Montenegro)

00 1236400

00 1236400

Denis Vogli Këmba ime e shtrenjtë / My sacred leg (Albania)

Marubi 2003



Dorina Arapi Vajza / The Girl (Albania)

00 1236400

Eliano Kalemi Evolucion / Evolution (Albania)

Marubi 2003

Elsa Martini Unë nuk jam... / I am not... (Albania)

00 1236400

Elvis Çala Para Perëndimit / Before Sunset (Albania)

Marubi 2003

Eugen Harasim Kompozim / Composition (Romania)

Everest Imeraj Jeta / Life (Albania)

00 1236400
Marubi 2003

Fahredin Spahija Lojë e përkryer, Jeta është e ëmbël, Endrra
Perfect game, Life is sweet, The dream (Kosovo)

Fatmir Dardha Drejt harrimit / Towards forgetfulness (Albania)

00 1236400

Marubi 2003

Marubi 2003

Genc Treska Triptik (Albania)

00 1236400

Gent Faja Natyrë e qetë, Kompozim / Stillife, Composition (Albania)

Marubi 2003
00 1236400

Marubi 2003

Gerhard Gross Qendra Kombëtare e muzikës Popullore, Shefild
National Center of Folk Music, Shefield (Austria)

00 1236400

00 1236400

Gerhard Links Blu, Jo postera / Blue, No Posters (France)

Marubi 2003

Gezim Bonjaku Joshje / Attraction (Albania)

Heldi Pema Penetrim / Penetration (Albania)

00 1236400

Marubi 2003

Holta Arapi Pa titull / Untitled (Albania)

Ilda Rama Pa titull / Untitled (Albania)

Marubi 2003
00 1236400

Ilir Bala Hapa… dollapa / Hide-and-seek (Albania)

00 1236400

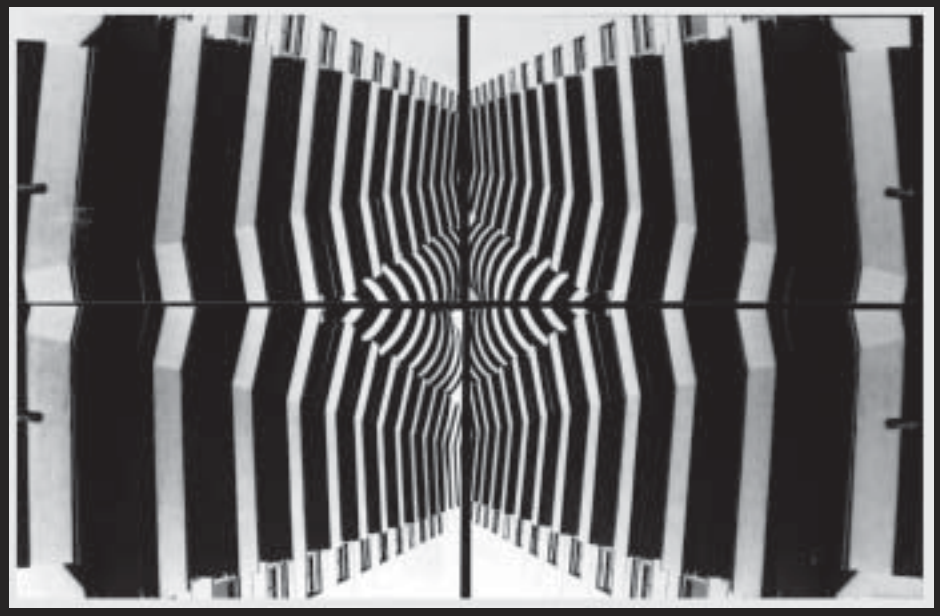
Ilir Martini Felisia (Albania)

Marubi 2003

Ilir Mile Unë ëndrra, ti dhe akullorja
Me, the dream, you and the icecream (Albania)

Jeton Karahoda Nudo / Nude (USA)

Marubi 2003
00 1236400

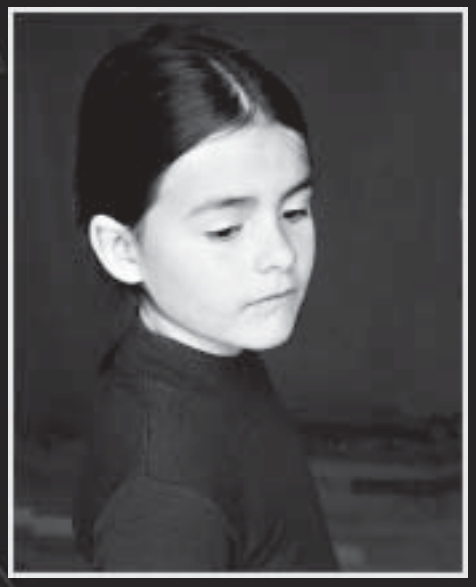


Jonida Aga Ndryshim, Change (Albania)

00 1236400

Jonida Zaharia I padukshmi miku im
My invisible friend (Albania)

Marubi 2003



Jutta Benzenberg – Klosi Grejsi, Katharina (Albania)

00 1236400

Klodeta Buzi E tashmja e harruar
The forgotten present (Albania)

Marubi 2003

Kyra Revenko Shah në plazh, Qyteti i së ardhmes,
Sardele Chess in the beach, Town of the future, Sardines (Canada)

Legs Boelen Brendi / Interior (Holland)

00 1236400
Marubi 2003

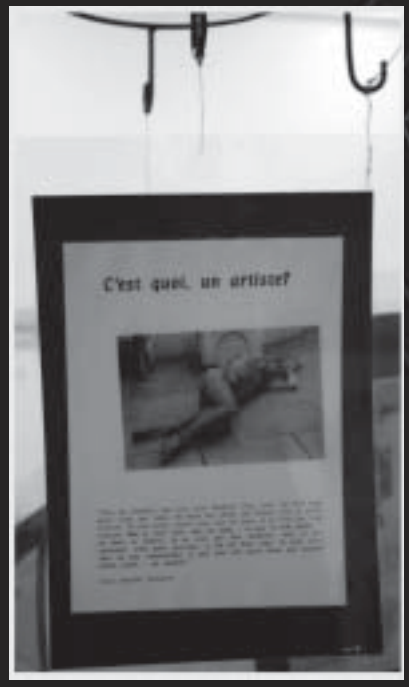
Leon Cika Shfaqja / The appearance (Albania)

Liman Cana Zonja dhelpër , Refleksion në shekullin XXI
Foxy lady, Reflection on the XXI century (Kosovo)

Marubi 2003
00 1236400

Lori Polena Pa titull / Untitled (Albania)

00 1236400



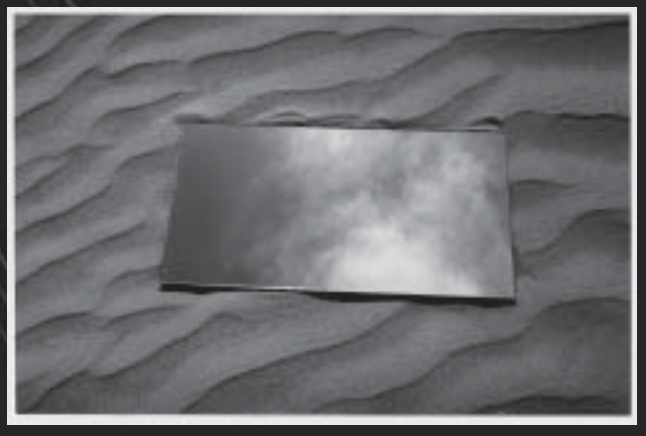
Marie-Paule Greisch Hyrja e aktoreve / Entry of Artists (Luxemburg)

Marubi 2003

Lumturi Blloshmi Pafundësi / Infinity (Albania)

Magdalena Cenolli Trilogji / Triology (Albania)

Marubi 2003
00 1236400



Maja Djuric Djordjevic Pasqyrim, Pasqyre e mrekullueshme, Pasqyrim i realitetit
Reflection, Wonderful mirror, Reality reflection (Montenegro)

00 1236400

Maja Juroviç Flu / Fluid (Montenegro)

Marúbi 2003

Marketin Pici Pa titull / Untitled (Albania)

00 1236400

Nagip Belegu Pa titull /Untitled (Kosovo)

Marubi 2003

Naim Shala Gjeometri Shqiptare, Adami, Skenderbeu ynë
Albanian geometry, Addam, Our Scanderbeg (Kosovo)

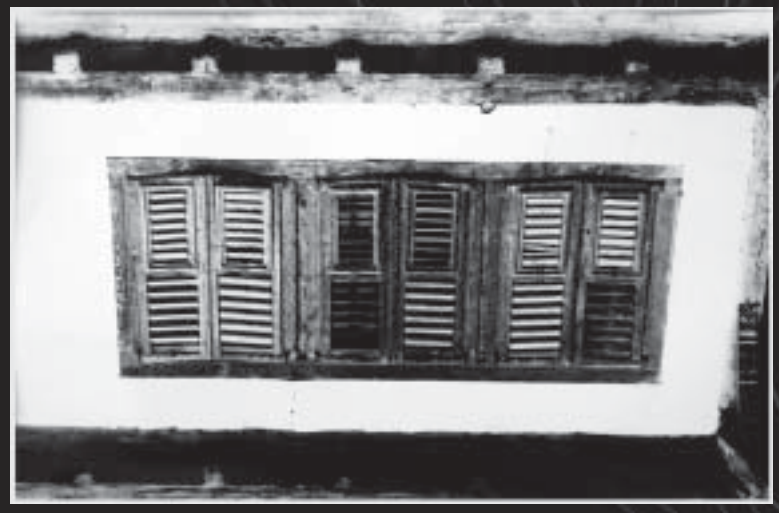
Relja Erakovic Podgorica / Podgorice (Montenegro)

Marubi 2003
00 1236400

Marubi 2003

Sazan Malka Kompozim / Composition (Albania)

00 1236400



Vangjush Valla Pa titull, Untitled (Albania)

00 1236400

Marubi 2003

Yancy Waren Wright Art dhe Turizem / Art & Turism (France)

00 1236400

Zamir Marika Ruajtësi i pronës, Pa titull
The guard of property, Untitled (Albania)

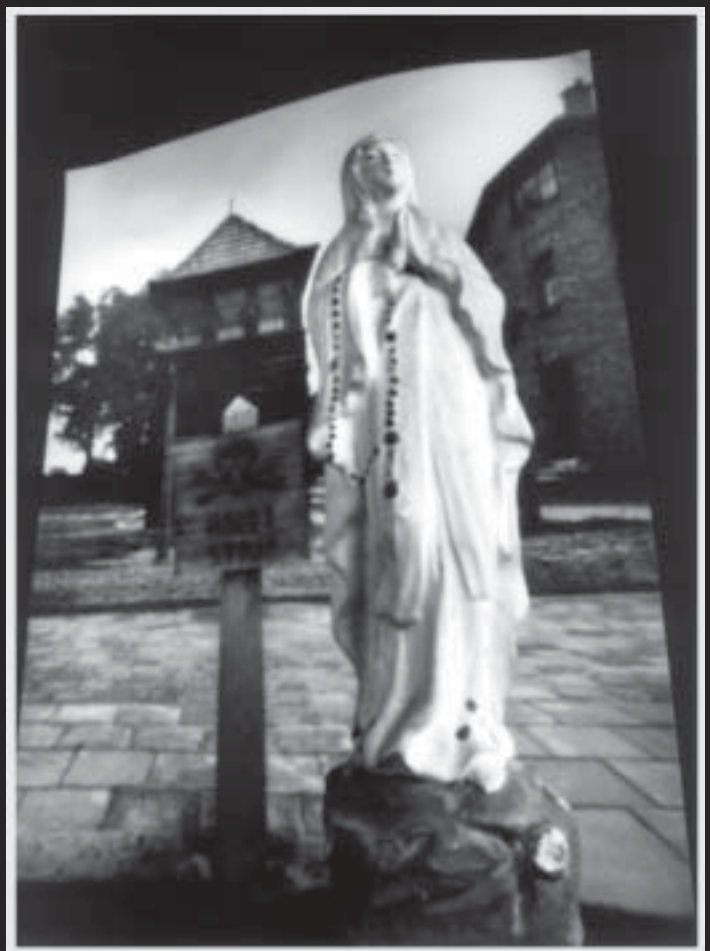
Pinhole section
Camera Obscura

Aparati fotografik është një kuti me vrimë. Kështu do ta përshkruaja kohë më parë për miqtë e mi që interesoheshin të dinin diçka më shumë për atë kuti magjike që quhet rëndom aparati fotografik
Instrumenti më elementar i aftë për riprodhimin e imazhit në fakt është njohur që në kohët e hershme dhe quhej "stenos opaios" I PAJISUR ME NJE VRIME TE VOGEL i përkthyer nga greqishtja.
Një kuti bosh e errët, me një vrimë milimetrike në njërën anë të saj dhe një fletë e trajtuar me një material sensibilizues ndaj dritës e vendosur në anën tjetër. Asgjë më tepër.
Principi i formimit të imazhit të projektuar mbi një siperfaqe, duke shfrytëzuar një vrimë, është i njohur prej mijëra vjetësh. Aristoteli flet për vrimën stenopeike dhe dijetarët arabë e kanë përdorur në astronomi për vrojtimin e eklipseve diellore.
"Marubi 2003" u shoqërua për herë të parë në historinë e këtij aktiviteti nga një pavion i fotografive Pinhole në "Camera Obscura"

The camera is just a box with a hole on it. I described it as such, to all my friends whom were interested to know more about the magic box, what we usually call photographic camera. The elementary instrument able to reproduce the image was in fact known even in ancient times and it was called "stenos opaios", EQUIPED WITH A SMALL HOLE, translated from Greek. An empty dark box, with a millimetric hole on it in one side and a paper treated with a material sensitive to the light in the other side. Nothing more. The principle of the image creation projected on a surface using a hole is known thousand of years before. Aristotle speaks of the stenopheich hole, while the Arab sages used it in astronomy to observe the solar eclipses. Marubi 2003 was accompanied for the first time in the history of this activity by a pavillion of Pinhole Photography "Camera Obscura"

00 1236400

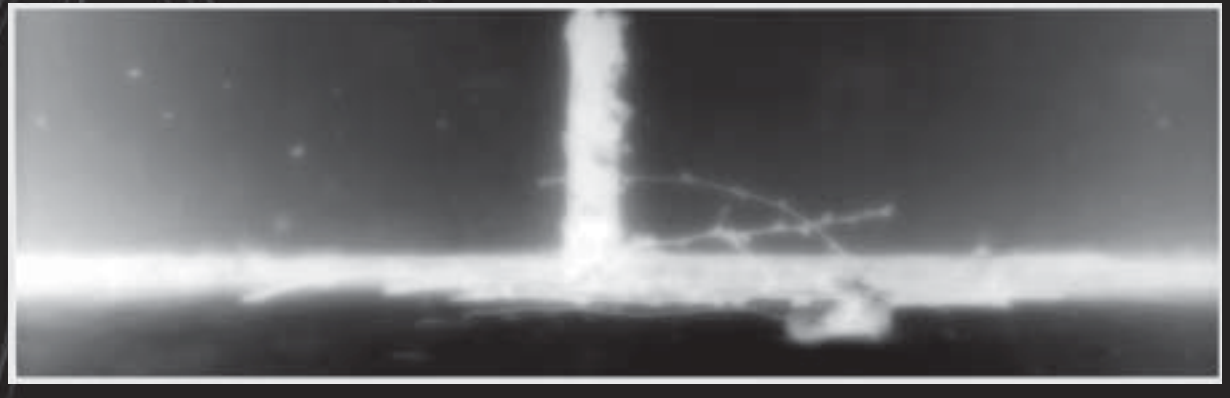
Derrick Burbul Pa titull / Untitled (USA)



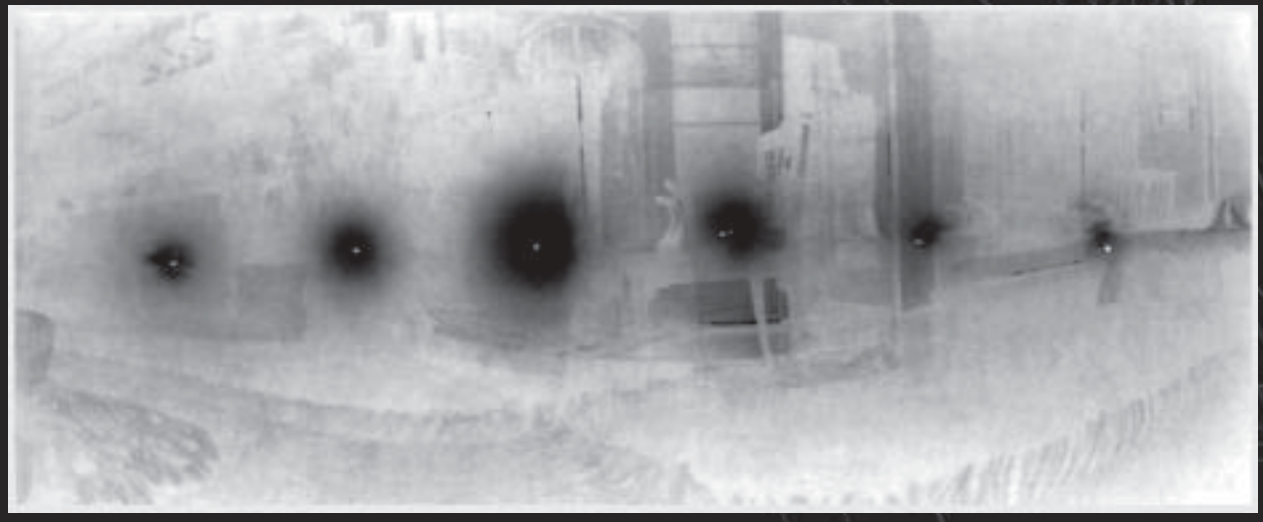
Edward Levinson Frikë dhe shpresë - Triptik / Fear and hope (USA / Japan)

Gregg Kemp Përbindëshi / Gargaulle (USA)

Marubi 2003
00 1236400



Henrieke I. Strecker Pa titull / Untitled (Germany)



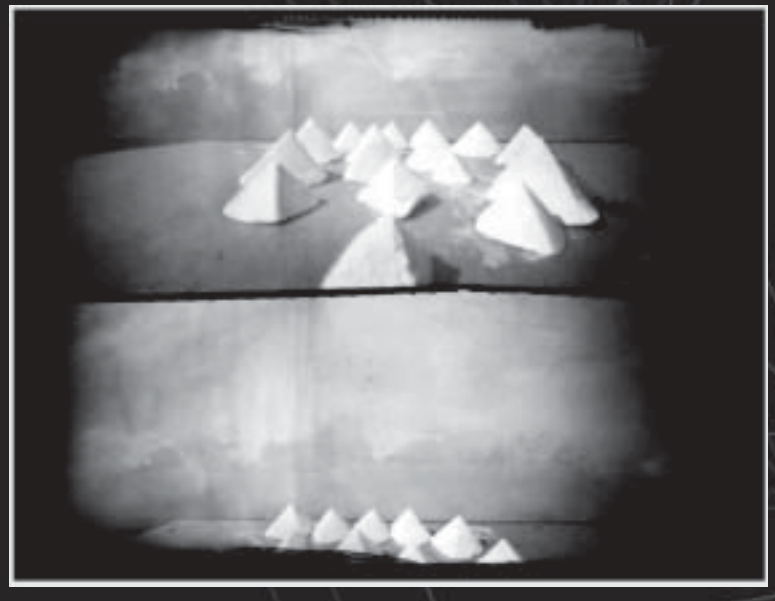
Jan Pavlovic Dhomë e errët / Dark room (Croatia)

00 1236400
Marubi 2003

Marubi 2003

Jean Daubas Impresione / Impressions (France)

00 1236400



Jean Guy Lathuiliere Pa titull / Untitled (Canada)

00 1236400

Marubi 2003

Michel Bayard Ura e Manhatanit 1, 2, 4 / Manhatan Bridge Nr.1, Nr.2, Nr.4 (USA)

Peter Bengtsen Triptik (Denmark)

Marubi 2003
00 1236400

Stephen Eckel Projekti Merkator 22, 39, 1 / Mercator Projection 22, 39, 1 (USA)

Pjesëmarrësit në "Marubi" 2003

Participants of "Marubi" 2003

Admir Gjoka (Albania)
Adriana Nimani (Kosovo)
Agim Faja (Albania)
Agron Hasanaj (Albania)
Agron Mesi (Albania)
Alain Lefort(Canada)
Alma Muda (Albania)
Alma & Sabri Oktrova (Albania)
Anesti Matka (Albania)
Anisa Allmuça (Albania)
Anka Gardasevic Spital (Montenegro)
Arbana Hajredinaj (Albania)
Artes Llazani (Albania)
Artur Gorishti (Albania)
Bashkim Asllani (Albania)
Bevis Fusha (Albania)
Bruno Ago (Albania)
Burim Myftiu (Kosovo)
Chris Pool (UK)
Cvetan Gavrovski (Macedonia)
Dejan Kalezic (Montenegro)
Denis Vogli (Albania)
Derrick Burbul (USA)
Dorina Arapi (Albania)
Dusko Miljanic (Montenegro)
Edward Levinson(USA / Japan)
Eliano Kalemi (Albania)
Elsa Martini (Albania)
Elvis Çala (Albania)
Eqerem Luraku (Albania)
Enisa Canaliaj (Albania)
Eugen Harasim (Romania)
Everest Imeraj (Albania)
Fahredin Spahija (Albania)
Fatmir Dardha (Albania)
Flamur Seferi (Albania)
Flutura Laçi (Albania)
Gazment Muka (Albania)
Genc Treska (Albania)
Gent Faja (Albania)
Genti Korini (Albania)
Gentian Zeka & Neli Naço (Albania)
Gerhard Gross (Austria)
Gerhard Links (France)
Gëzim Bonjaku (Albania)
Gëzim Panariti (Albania)
Gregg Kemp (USA)
Heldi Pema (Albania)
Henrieke I. Strecker (Germany)
Holta Hrapi (Albania)
Ilda Rama (Albania)
Ilir Bala (Albania)
Ilir Martini (Albania)
Ilir Mile (Albania)
Ilmi Halilaj (Albania)
Jan Pavlovic (Croatia)
Jean Daubas (France)
Jean Guy Lathuiliere (Canada)
Jeton Karahoda (USA)
Joachim Ladefoged (Denmak)
Jonida Aga (Albania)
Jonida Zaharia (Albania)
Jutta Benzenberg-Klosi (Albania)
Klodeta Buzi (Albania)
Kyra Revenko (Canada)
Legs Boelen (Holland)
Leon Cika (Albania)
Leonard Voci (Albania)
Liman Cana (Kosovo)
Llazi Serbo (Albania)
Lori Polena (Albania)
Luca Turi (Italy)
Lumturi Blloshmi (Albania)
Magdalena Cenolli (Albania)
Maja Djuric Djordjevic (Montenegro)
Maja Juroviç (Montenegro)
Maks Haxhiaj (Albania)
Marie-Paule Greisch (Luxemburg)
Marija Jankovic (Montenegro)
Marketin Pici (Albania)
Mendun Nushi (Kosovo)
Michel Bayard (USA)
Nagip Belegu (Kosovo)
Naim Shala (Kosovo)
Relja Erakovic (Montenegro)
Sazan Malka (Albania)
Vangjush Valla (Albania)
Yancy Wright (France)
Maks Haxhiaj (Albania)
Peter Bengtsen (Denmark)
Pranvera Shala (Kosovo)
Qazim Strazimiri (Albania)
Qerim Vrioni (Albania)
Robert Mann (USA)
Rudiger Carl Bergman (Germany)
Silvio Mencarelli (Italy)
Stephen Eckel (USA)
Valon Begolli (Kosovo)
Vojo Radonjic (Montenegro)
Zamir Marika (Albania)
Zhani Tërpini (Albania)

Fituesit
Winners

Çmimi i parë / First prize
Maja Djuric Djordjevic (Montenegro)

Çmimi i dytë / Second prize
Marketin Pici (Albania)

Çmimi i tretë / Third prize
Liman Cana (Kosovo)

Çmimi "Fotografia Art" / Prize of "Fotografia Art" Magazine
Bruno Ago (Albania)

Çmimi " Pinhole Fotografi " / Special prize "Phinhole Photography"
Greg Kemp (USA)

Çmimi i Medias dhe Kritikës / Prize of Critics and Media
Denis Vogli (Albania)

Çmimi i Publikut / Prize of public
Bashkim ASLLANI (Albania)

Anëtarët e Jurisë / Jury Members

Neil Roberts

Qenan Sheji

Ziso Kamberi

Franz Gustincich (Konsulent / Consultant)

00 1236400

Marubi 2003

Kontribuesit
Contributors

Ministria e Kultures, Rinise dhe Sporteve
Ministry of Culture Youth and Sports

Galeria Kombetare e Arteve
National Galery of Arts

Mrs. Arta Dade
Minister of Culture, Youth and Sports of Albania

Mr. Abaz Hado
Director of National Gallery of Arts

Ky aktivitet u realizua nën kujdesin e veçantë te znj. Arta Dade, Ministre e Kultures, Rinisë dhe Sporteve të Shqipërisë
This activity has been enabled under auspices of Mrs. Arta Dade, Minister of Culture, Youth and Sports of Albania.

Mr. Ilir Butka
Curator of "Marubi 2003"

Në inaugurimin e ekspozitës më 5 Prill 2003, ora 18.00, në Galerine Kombetare të Arteve - Tiranë morën pjesë Ministrja e Kulturës, Rinisë dhe Sporteve të Shqipërisë Znj. Arta Dade, Drejtori i Galerisë Kombëtare të Arteve, Abaz Hado, zëvendës kryetarja e Bashkisë së Tiranës, Mimi Kodheli, përfaqesuesi i KODAK në Shqipëri, Dhori Jano dhe personalitete të artit dhe kulturës në Shqipëri.

In the inauguration of the exhibition that took place on 5 April 2003, at 18.00, in the National Gallery of Arts in Tirana, participated the Minister of Culture, Youth and Sports of Albania, Arta Dade, the Director of the National Gallery of Arts, Abaz Hado, the Deputy Mayor of Tirana, Mimi Kodheli, the representative of KODAK in Albania, Dhori Jano and Albanian personalities of art and culture, as well.

Mr. Gëzim Panariti
Coordinator

Camera Obscura
Pinhole Photograpy

Fotografia "Pinhole" pati gjithashtu fituesin e saj. Çmimi special i fotografisë "Pinhole" ju dha Gregg Kemp nga SHBA. Ky çmim u sponsorizua nga Zero Image (Hong Kong)

Pinhole Photography has also its winner. The Special Prize Pinhole Photography is awarded to Gregg Kemp from USA. The prize is sponsored by Zero Image (Hong Kong)

Sponsorët
Sponsors

FOTO KOZMOS
Official Distributor of KODAK products in Albania

www.zeroimage.com

www.f-a-m-a.com

Ambasada Gjermane ne Shqiperi / German Ambasy in Albania